

**Framery Four**  
**Instrucciones de seguridad y del**  
**producto**

Español  
Version 1.0  
Tampere, Finland 26.6.2024



# Contenido

<b>1 Instrucciones de seguridad y uso importantes.....</b>	<b>5</b>
1.1 Uso previsto.....	5
1.1.1 Usos no previstos.....	5
1.1.2 Condiciones ambientales de uso.....	5
1.2 Símbolos de advertencia, información y seguridad utilizados en este manual.....	5
1.3 Principales riesgos para la seguridad derivados de la instalación, mantenimiento, desmontaje y uso de la cabina.....	6
1.3.1 Instalación, mantenimiento y desmontaje.....	6
1.3.2 Seguridad eléctrica.....	7
1.3.3 Seguridad contra incendios.....	8
1.3.4 Seguridad en la elevación.....	8
1.3.5 Uso.....	8
1.3.6 Ondas de radio.....	10
1.4 Ubicación de las etiquetas de la cabina.....	11



# 1 Instrucciones de seguridad y uso importantes

## 1.1 Uso previsto

Framery Four es una cabina diseñada para ser utilizada por una a cuatro (1-4) personas al mismo tiempo en un entorno laboral o doméstico.



### **Aviso:**

**ADVERTENCIA.** Para evitar el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones:

Utilice esta cabina solo para los fines previstos y tal como se describe en las instrucciones de uso. No utilice accesorios no recomendados por el fabricante.

### 1.1.1 Usos no previstos

Se prohíbe cualquier uso o mantenimiento del producto que no esté específicamente contemplado en las instrucciones de instalación, mantenimiento, reparación y uso, incluidos los siguientes:

- Instalación, mantenimiento o desmontaje de la cabina sin haber leído detenidamente las instrucciones para ello
- Uso de la cabina para funciones no previstas
- Realizar modificaciones en la cabina
- Uso de la cabina cuando presente defectos o daños evidentes
- Uso de la cabina al aire libre o en condiciones de temperatura o calidad del aire no seguras
- Subirse a la cabina o colocar cualquier tipo de carga sobre el techo
- Fumar en el interior de la cabina

### 1.1.2 Condiciones ambientales de uso

Esta cabina ha sido diseñada para ser utilizada en las siguientes condiciones:

- Temperatura ambiente: +15 °C ... +30 °C (59 °F ... 86 °F)
- Humedad máxima: 50 %
- Aire de calidad suficiente en las inmediaciones de la cabina

## 1.2 Símbolos de advertencia, información y seguridad utilizados en este manual

En este manual, las advertencias se dividen en dos categorías:

- La palabra «PELIGRO» indica una situación de peligro que, si no se evita, dará lugar a lesiones graves o incluso mortales.
- La palabra «ADVERTENCIA» indica una situación de peligro que, si no se evita, podría dar lugar a lesiones graves o incluso mortales.

Los símbolos de seguridad utilizados en este manual también pueden aparecer en la cabina. Las personas encargadas de instalar, desmontar, realizar el mantenimiento o utilizar el producto deben conocer y respetar todos los símbolos, etiquetas e instrucciones de seguridad relacionados con la acción que vayan a realizar.

Tabla 1: Peligro

	Un signo de exclamación dentro de un triángulo de color indica una situación de peligro.
	

Tabla 2: Acción obligatoria

	Un símbolo blanco dentro de un círculo de color indica una acción que se debe llevar a cabo para evitar una situación de peligro.
---	---

Tabla 3: Acción prohibida

	Un círculo con una raya en diagonal indica una acción no permitida.
---	---

## 1.3 Principales riesgos para la seguridad derivados de la instalación, mantenimiento, desmontaje y uso de la cabina

### 1.3.1 Instalación, mantenimiento y desmontaje

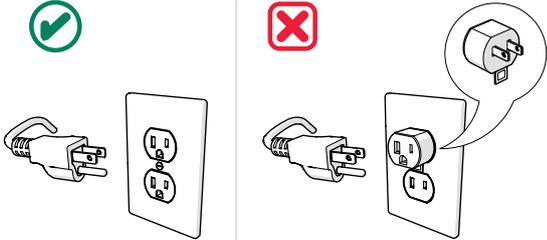
	<b>ADVERTENCIA</b> <b>Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones, respete las siguientes instrucciones:</b>
	Utilice guantes de seguridad resistentes a los cortes para realizar labores de instalación, mantenimiento o desmontaje del producto.
	Utilice botas de seguridad con puntera de acero para realizar labores de instalación, mantenimiento o desmontaje de la cabina.
	Utilice gafas de seguridad para realizar labores de instalación, mantenimiento o desmontaje de la cabina.
	Lea detenidamente las instrucciones y planifique el trabajo de antemano.
	Respete la normativa local en materia de seguridad laboral.
	Mantenga limpio de residuos y ordenado el lugar de trabajo mientras realiza labores de instalación, mantenimiento o desmontaje.
	No se suba a la cabina ni coloque ningún tipo de carga sobre el techo.

	<p>No empuje la cabina terminada para moverla sin enganchar las ruedas opcionales.</p> <p>La cabina es muy pesada y moverla después de la instalación sin enganchar las ruedas opcionales requiere una cantidad significativa de fuerza. El traslado de una cabina terminada (sin utilizar las ruedas opcionales) sin desmontarla y volverla a montar requiere una evaluación de riesgos in situ que debe realizar la parte responsable de trasladar la cabina.</p>
---	---

### 1.3.2 Seguridad eléctrica

Alimentación del sistema eléctrico: 100-240 VCA (10 A) 50-60 Hz

La carga máxima de las tomas de corriente es de 7,5 A.

	<p><b>PELIGRO</b></p> <p><b>Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, siga estas instrucciones:</b></p>
	<p>Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente antes de iniciar los procedimientos de limpieza, mantenimiento o desmontaje.</p> <p>El cable de alimentación constituye un mecanismo de desconexión de la energía en los equipos enchufables. La toma de corriente debe encontrarse en las proximidades del equipo y debe tener fácil acceso.</p>
	<p><b>ADVERTENCIA</b></p> <p><b>Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones, respete las siguientes instrucciones:</b></p>
	<p>Conecte el cable de alimentación solo a enchufes con toma de tierra.</p>
	<p><b>Solo en EE. UU. y Canadá:</b> Este producto está destinado para el uso en un circuito de 120 voltios nominales y tiene un enchufe de toma de tierra que se parece al enchufe que se incluye en la figura siguiente. Asegúrese de que el producto está conectado a una toma de corriente con la misma configuración que el enchufe. No se debe utilizar ningún adaptador con esta cabina.</p> <div style="text-align: center;">  </div>
	<p>Mantenga el cable de alimentación de la cabina alejado de cualquier fuente de calor.</p>
	<p>No utilice la cabina si observa cualquier defecto o daño en el sistema eléctrico.</p>



No conecte ningún tipo de alargador a la toma de corriente de la cabina.

### 1.3.3 Seguridad contra incendios

	<p><b>ADVERTENCIA</b></p> <p><b>Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones, respete las siguientes instrucciones:</b></p>
	<p>Si es posible hacerlo con seguridad, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente cuando se produzca un incendio en el interior de la cabina.</p> <p>El cable de alimentación constituye un mecanismo de desconexión de la energía en los equipos enchufables. La toma de corriente debe encontrarse en las proximidades del equipo, y debe ser fácilmente accesible.</p>

También se pueden instalar dispositivos de seguridad contra incendios (alarmas, rociadores, etc.) en el interior de las cabinas (instrucciones disponibles previa solicitud). La necesidad de estos dispositivos en el interior de la cabina depende de la normativa local aplicable.

### 1.3.4 Seguridad en la elevación

	<p><b>ADVERTENCIA</b></p> <p><b>Para reducir el riesgo de lesiones a las personas y daños a la propiedad, respete lo siguiente:</b></p>
	<p>Siga todas las normas y reglamentos locales relativos a la ergonomía y seguridad de la elevación.</p>
	<p>Planifique cuidadosamente todas las elevaciones de antemano.</p>
	<p>Mantenga el lugar de trabajo ordenado y libre de residuos.</p>

### 1.3.5 Uso

La carga máxima de la mesa es de 60 kg (131 lbs).

La carga máxima de los sofás es de 272 kg (600 lbs).

La carga máxima para el soporte de monitor es de 10 kg (22 lbs).

	<p><b>ADVERTENCIA</b></p> <p><b>Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones, respete las siguientes instrucciones:</b></p>
	<p>Lea y comprenda las instrucciones de uso antes de utilizar el producto.</p>

	<p> <b>Nota:</b> La siguiente declaración se aplica al uso en Japón.</p> <p>Este equipo no es apto para ser utilizado en lugares donde pueda haber niños.</p>
	<p> <b>Nota:</b> Las siguientes declaraciones se aplican al uso en todos los demás países.</p> <p>Esta cabina debe permanecer vigilada en todo momento cuando sea utilizada por niños o personas con discapacidad física o en sus proximidades.</p> <p>Mantenga a los niños alejados del reposapiés plegable (u otras piezas similares).</p>
	<p>Peligro de lesiones. Mantenga las manos y otras partes del cuerpo alejadas de los bordes de la mesa al accionar el mecanismo eléctrico de la mesa regulable en altura. Recuérdelo al utilizar cualquier cabina Framery equipada con una mesa regulable en altura.</p>
	<p>No use esta cabina si las condiciones de las inmediaciones resultan peligrosas. El aire del interior se obtiene del entorno circundante.</p>
	<p>No use la cabina si el sistema de ventilación no funciona.</p>
	<p>No use la cabina si los canales de ventilación se encuentran bloqueados. Mantenga los canales de ventilación libres de pelusa, cabellos o sustancias similares.</p>
	<p>No use la cabina si observa algún defecto en los sistemas eléctricos, o si no funciona correctamente. Desenchufe el cable de alimentación y póngase inmediatamente en contacto con el distribuidor o el fabricante.</p>
	<p>No deje caer ni introduzca ningún objeto por ninguna abertura si no se indica de un modo explícito en este manual.</p>
	<p>No use esta cabina al aire libre.</p>
	<p>No use esta cabina allí donde se administren aerosoles (espráis) u oxígeno.</p>
	<p>No se suba a la cabina ni coloque ningún tipo de carga sobre el techo.</p>
	<p>No se apoye en la cabina.</p>
	<p>No fume en el interior de la cabina.</p>



No obstruya la visión a través de los cristales delanteros y traseros colocando carteles, decoración o instalando persianas o cortinas que impidan a los ocupantes ver los aparatos de alarma visibles situados en la estructura donde está instalada la cabina.

### 1.3.6 Ondas de radio



**Nota:** Este equipo ha sido probado y se ha demostrado que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido establecidos para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en instalaciones domésticas. Este equipo genera, utiliza y puede emitir ondas de radio, y si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. No obstante, no se garantiza que no se vayan a producir interferencias en una instalación determinada. Si este equipo provoca interferencias en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiéndolo y apagándolo, el usuario puede tratar de corregir tales interferencias adoptando alguna de las siguientes medidas:

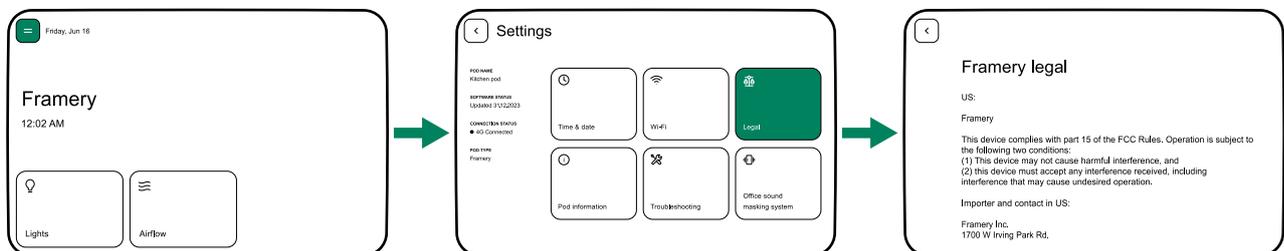
- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe que se encuentre en un circuito diferente al cual está conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al distribuidor o a un técnico de radio o televisión.



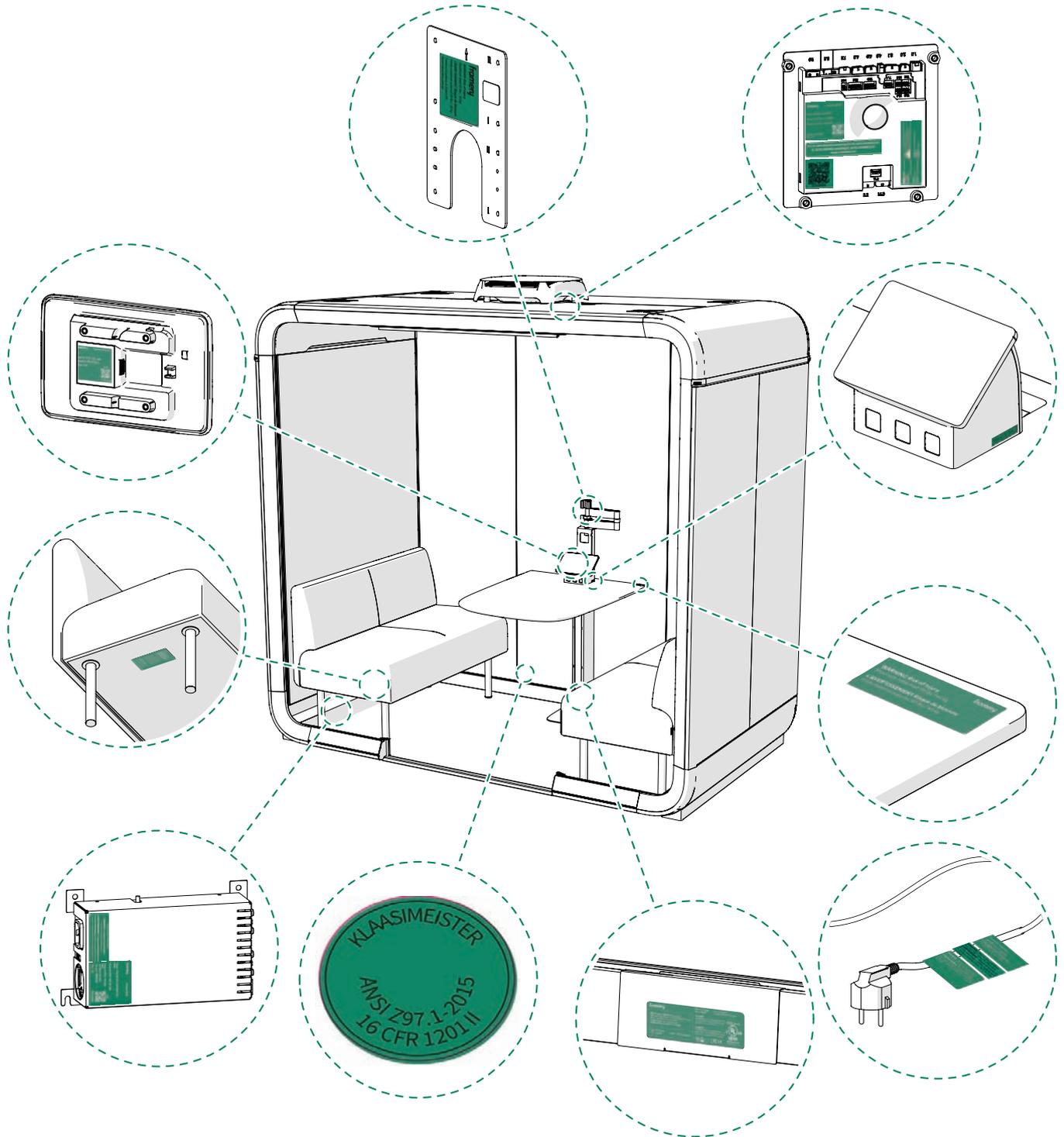
**Nota:** Los cambios o modificaciones no autorizadas expresamente por Framery Oy pueden anular la autoridad del usuario para hacer uso de este equipo.

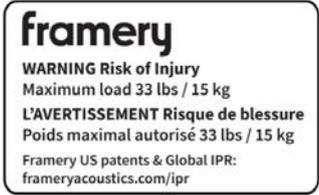
La unidad de control de esta cabina Framery es un dispositivo portátil según la norma FCC 2.093. La información sobre el etiquetado y conformidad con la normativa FCC está disponible electrónicamente en la pantalla de la unidad de control. La unidad de control se ha diseñado para utilizarse exclusivamente en las cabinas Framery, y no en ningún otro dispositivo.

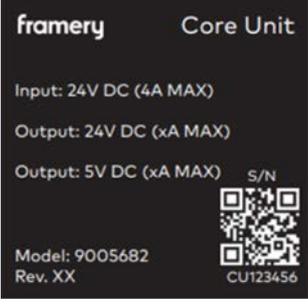
La información legal se puede consultar en el panel de control.



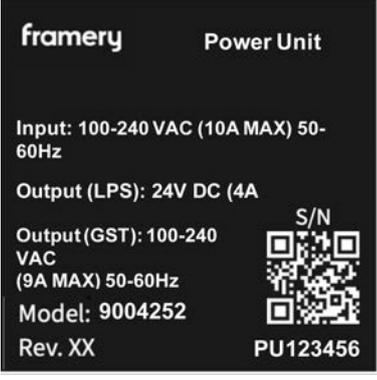
### 1.4 Ubicación de las etiquetas de la cabina

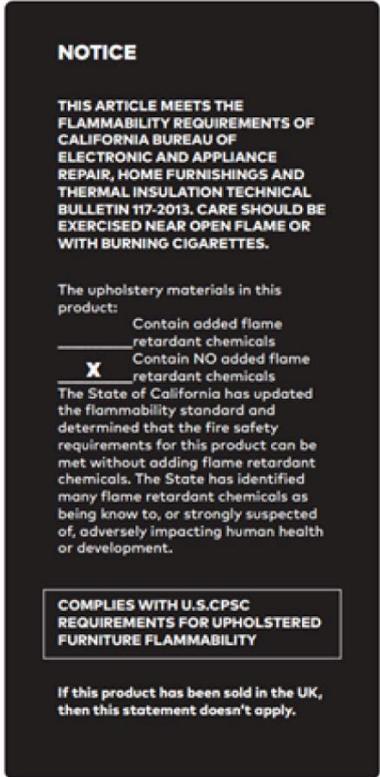


Ubicación	Etiqueta	Texto de la etiqueta
1.	 <p><b>framery</b>  <b>WARNING Risk of Injury</b>                  Maximum load 33 lbs / 15 kg  <b>L'AVERTISSEMENT Risque de blessure</b>                  Poids maximal autorisé 33 lbs / 15 kg                  Framery US patents &amp; Global IPR:  <a href="http://frameryacoustics.com/ipr">frameryacoustics.com/ipr</a></p>	ADVERTENCIA Peligro de lesiones Carga máxima 33 lbs / 15 kg ADVERTENCIA: peligro de lesiones Poids maximal autorisé 33 lbs / 15 kg Patentes estadounidenses e IPR mundiales de Framery: <a href="http://frameryacoustics.com/ipr">frameryacoustics.com/ipr</a>

Ubicación	Etiqueta	Texto de la etiqueta
2.		Máx. 3,3 A
3.		KLAASMEISTER ANSI Z97.1-2015 16 CFR 1201 II
4.		ADVERTENCIA Peligro de lesiones Carga máxima de la mesa 131 lbs / 60 kg ADVERTENCIA: peligro de lesiones Poids maximal autorisé 131 lbs / 60 kg (tableau)
5.		Pantalla táctil Framery Entrada: 24 V CC XA Rev. XX

Ubicación	Etiqueta	Texto de la etiqueta
6.		<p>Framery</p> <p>Manufacturer / Fabricante: Framery Oy</p> <p>WEB: <a href="http://www.frameryacoustics.com">www.frameryacoustics.com</a></p> <p>Correo electrónico: <a href="mailto:info@frameryacoustics.com">info@frameryacoustics.com</a></p> <p>Made in Finland / Fabricado en Finlandia</p> <p>Manufacture date / Fecha de fabricación</p> <p>Producto / Produit Framery Pod 06</p> <p>Input / Entrada 100-240 VAC (10 A) 50-60 Hz</p> <p>Atención. Para evitar incendios o descargas eléctricas, conecte siempre la cabina a un enchufe con toma de tierra.</p> <p>Atención. Para evitar incendios o descargas eléctricas, conecte siempre la cabina a un enchufe con toma de tierra.</p>
7.		<p>SOLO PARA EE.UU. Y CANADÁ</p> <p>ADVERTENCIA: riesgo de incendio y descarga eléctrica.</p> <p>Utilice exclusivamente un cable SJT del tipo 16 AWG.</p> <p>ADVERTENCIA: riesgo de incendio y descarga eléctrica. Utilice exclusivamente un cable SJT del tipo 16 AWG.</p>

Ubicación	Etiqueta	Texto de la etiqueta
8.		<p>Unidad de alimentación Framery</p> <p>Entrada: 100-240 VCA (10A MAX) 50-60 Hz</p> <p>Salida (LPS): 24 V CC (4A)</p> <p>Salida (GST): 100-240 VCA (9A MAX) 50-60 Hz</p> <p>Modelo: 9004252</p> <p>Rev. XX</p>
8.		<p>SOLO PARA EE.UU. Y CANADÁ</p> <p>ADVERTENCIA: riesgo de incendio y descarga eléctrica.</p> <p>Utilice exclusivamente un cable SJT del tipo 16 AWG.</p> <p>ADVERTENCIA: riesgo de incendio y descarga eléctrica. Utilice exclusivamente un cable SJT del tipo 16 AWG.</p>
9.		<p>Unidad central Framery</p> <p>Entrada: 24V DC (4A MAX)</p> <p>Salida: 24 V CC (xA MAX)</p> <p>Salida: 5 V CC (xA MAX)</p> <p>Modelo: 9005682</p> <p>Rev. XX</p>
9.		<p>Id. de la FCC: 2AX4J9005682</p> <p>que contiene Id. de la FCC: XMR2023SC206EGL e Id. de la FCC: 2AX4J9007966</p> <p>IC: 26702-9005682 que contiene IC: 10224A-023SC206EGL e IC: 26702-9007966</p> <p>Modelo n.º 9005682</p>

Ubicación	Etiqueta	Texto de la etiqueta
10.		<p>AVISO</p> <p>ESTE ARTÍCULO CUMPLE LOS REQUISITOS DE INFLAMABILIDAD DEL BOLETÍN TÉCNICO 117-2013 DE LA OFICINA DE CALIFORNIA DE REPARACIÓN DE APARATOS ELECTRÓNICOS Y ELECTRODOMÉSTICOS, MOBILIARIO DOMÉSTICO Y AISLAMIENTO TÉRMICO. DEBE TENERSE CUIDADO CERCA DE UNA LLAMA ABIERTA O CON CIGARRILLOS ENCENDIDOS.</p> <p>Los materiales de tapicería de este producto:</p> <p>_____ Contienen productos químicos ignífugos añadidos</p> <p>_____ NO contienen productos químicos ignífugos añadidos</p> <p>El Estado de California ha actualizado la norma de inflamabilidad y ha determinado que los requisitos de seguridad contra incendios para este producto pueden cumplirse sin añadir productos químicos ignífugos. El Estado ha identificado muchas sustancias químicas ignífugas de las que se sabe o se sospecha que tienen efectos negativos sobre la salud o el desarrollo humanos.</p> <p>CUMPLE LOS REQUISITOS DE LA CPSC DE EE. UU. PARA LA INFLAMABILIDAD DE MUEBLES TAPIZADOS.</p> <p>Si este producto se ha vendido en el Reino Unido, esta declaración no es aplicable.</p>

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**





**framery**

Framery Four  
Instrucciones de seguridad y del producto  
Patamäenkatu 7  
33900 Tampere  
FINLAND  
VAT: FI 23527139